

公告日期：民國 112 年 07 月 06 日

親愛的客戶，

泰國盤谷銀行茲此通知您下列開戶條款的變更，自即日起生效，倘您繼續就任何帳戶為交易者，將視您對本行該等變更已同意。如欲瀏覽修改後的開戶約定書請按此[連結](#)。如您有關於本通知的任何問題，請透過電話與客服科聯絡。

Bangkok Bank (Taiwan) will revise the certain part of terms & conditions on Account Agreement and this change will be effective immediately. If the Customer conducts continually the transactions with or using service of the Bank, the Customer shall be deemed to agree with the amendments. Should you have any query, please do not hesitate to contact us via our Customer Service Section of the Bank.

修定前條款 (Before)	修定後條款 (After)
<b>Privacy Notice 隱私權聲明</b>	
<p>The Bank would like to inform you, as the data subject, who are (1) a person interacting with the Bank whether you are a current, former or prospective customer of the Bank, or (2) an employee, staff, officer, representative, shareholder, director, contact person, agent, or a person related to a juristic person or a person as mentioned in (1) above, a trust or a group of persons interacting with the Bank, whether it is a current, former, or prospective customer of the Bank</p> <p>您作為資料主體，本行特此告知您，如您是下列身分 (1) 與本行往來之客戶，無論您是本行的當前、以前或潛在客戶，或 (2) 僱員、職</p>	<p>The Bank would like to inform you, as the data subject, who are (1) a person interacting with the Bank whether you are a current, former or prospective customer of the Bank, or (2) an employee, staff, officer, representative, shareholder, director, contact person, agent, or a person related to a juristic person or a person as mentioned in (1) above, a trust or a group of persons interacting with the Bank, whether it is a current, former, or prospective customer of the Bank, <u>(3) a person whether you are a former, current or prospective shareholder of the Bank, or any person related thereto, or (4) a person whether you are a former, current or prospective director of the Bank or a candidate for the Bank's director, or any</u></p>

<p>員、主管、法人代表、股東、董事、聯絡人、代理人、或者法人客戶的關係人或上述 (1) 人員的相關人，信託或與本行往來的一個群體,無論 是當前、以前或潛在客戶</p>	<p><u>person related thereto</u></p> <p>您作為資料主體，本行特此告知您，如您是下列身分 (1) 與本行往來之客戶，無論您是本行的當前、以前或潛在客戶，或 (2) 僱員、職員、主管、法人代表、股東、董事、聯絡人、代理人、或者法人客戶的關係人或上述 (1) 人員的相關人，信託或與本行往來的一個群體,無論是當前、以前或潛在客戶，(3) <u>本行之股東，無論是現任、過去或是準股東，或與其有關之人士</u>，(4) <u>本行之董事，無論是現任、過去、準董事，或本行董事候選人，或與其有關之人士</u></p>
<p><b>1.2 Sensitive personal data</b> that the Bank must obtain consent from you before collecting the sensitive personal data, namely, biometric data (for example, facial recognition, fingerprint recognition, iris and voice recognition data), religions, criminal records, data concerning health or any other data as prescribed by the Personal Data Protection Committee. 本行在收集特種個資前必須徵得您同意，特種個資，即生物特徵數據（例如面部識別、指紋識別、虹膜和語音識別數據）、宗教、犯罪記錄、健康數據或任何個人資料保護委員會規定的其他資料。</p>	<p><b>1.2 Sensitive personal data</b> that the Bank must obtain your consent before collection thereof, namely, information concerning biometric data (such as facial recognition, fingerprint recognition, iris recognition and voice recognition data), religion, criminal record, health data, disability or any other data as prescribed by the Personal Data Protection Committee. 本行在收集特種個資前必須徵得您同意，特種個資，即生物特徵數據（例如面部識別、指紋識別、虹膜識別和語音識別數據）、宗教、犯罪記錄、健康數據、身心障礙或任何個人資料保護委員會規定的其他資料。</p>
	<p>2.20 performing personal background check as necessary or relevant to the consideration on your qualification as required by laws and specified by the Bank; 根據法律要求和本行規定，進行必要或與您的資格相關的個人背景調查；</p>

	<p>2.21 acting as representative, performing its obligation, executing, or carrying out any action in relation to a course of business of the Bank; or          作為代理人、履行其義務、執行或進行與銀行業務過程有關的任何行動；</p> <p>2.22 managing any matter related to securities holders or proxies, attorneys or members of provident fund as well as performing its obligations as a securities issuer, or a contracting party with a securities issuer, or a business operator in relation to or in connection with securities business.          管理與證券持有人或代理人、律師或公積金成員有關的任何事務，以及履行其作為證券發行人的義務，或與證券發行人的締約方，或涉及證券業務的經營者或與證券業務有關的經營者。</p>
<p><b>9. Contact information 聯絡資訊</b>          Email address:          dpo@bangkokbank.com</p>	<p><b>9. Contact information 聯絡資訊</b>          Email address:          dpo.compliance@bangkokbank.com</p>

The English version is provided for reference only. In case of inconsistency with the Chinese version, the Chinese version shall prevail for all intent and purposes.